

DIÁLOGOS

“ME INTERESA FUERTEMENTE LA RELACIÓN ENTRE LA MIRADA Y EL CUERPO”

MARTÍN KOHAN¹

Por **NATALIA PUERTAS**

¹ Doctor en Letras por la Universidad de Buenos Aires en la Facultad de Filosofía y Letras. Profesor Titular del Área de Teoría Literaria en la UBA. Escritor de innumerables novelas, cuentos y ensayos: **Novelas:** 1993: *La pérdida de Laura*; 1997: *El informe*; 2000: *Los cautivos*; 2002: *Dos veces junio*; 2005: *Segundos afuera*; 2006: *Museo de la revolución*; 2007: *Ciencias morales*; 2010: *Cuentas pendientes*; 2012: *Bahía Blanca*; 2016: *Fuera de lugar*; 2020: *Confesión*.

Cuentos: 1994: *Muero contento*; 1998: *Una pena extraordinaria*; 2015: *Cuerpo a tierra*; 2018: *El ahogado*; 2021: *Desvelos de verano*.

Ensayos: 1998: *Imágenes de vida, relatos de muerte. Eva Perón, cuerpo y política* (en colaboración con Paola Cortés Rocca); 2004: *Zona urbana. Ensayo de lectura sobre Walter Benjamin*; 2005: *Narrar a San Martín*; 2013: *Fuga de materiales*; 2014: *El país de la guerra*; 2016: *Ojos brujos. Fábulas de amor en la cultura de masas*; 2017: *1917*; 2020: *Me acuerdo*; 2021: *La vanguardia permanente*; 2022 *¿Hola? Réquiem para el teléfono*. Premios: 2007: Premio Herralde de Novela por *Ciencias morales*; 2014: Premio Konex, Diploma al Mérito en Novela por el período 2008-2010.

Textos y relatos publicados en Diarios, Revistas, Libros y Sitios Online: 2018 “¿Por qué FRANZ KAFKA?”. Una lectura sobre Franz Kafka escrita por Martín Kohan para el sitio web del diario *Página 12*, en Buenos Aires. 2018 “Crítica y ficción. Maestro del complot”. Una relectura de la obra de Ricardo Piglia realizada por Martín Kohan para la revista *Anfibia*, en Buenos Aires. 2019 “Felicidad”. Cuento de Martín Kohan incluido en el N°1 de la revista *Cuarenta Naipes* publicada por el Centro de Letras Hispanoamericanas de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata (descarga en PDF). 2019 a 2020 Columnas de Martín Kohan en el sitio web del diario *Perfil*, en Buenos Aires. 2019 Universos literarios: Martín Kohan en el proyecto *Rumbo Sur*. 2020 “Variaciones sobre la sinfonía doméstica”, de Martín Kohan. Un texto donde el escritor reflexiona sobre la casa y sus habitantes, publicado como parte del proyecto *Diarios*: registro textual de los tiempos que corren.

Notas y entrevistas en radios, diarios, libros y televisión: 2002 “Libros. Martín Kohan”. Reseña de Guillermo Saavedra sobre el lanzamiento de la novela *Dos veces junio* de Martín Kohan, publicada en el sitio web del diario *La Nación*, en Buenos Aires. 2007 “Distinción en España. Martín Kohan ganó el premio Herralde”. Nota sobre el galardón recibido por Martín Kohan y su novela *Ciencias morales* en España, publicada en el diario *La Nación*, en Buenos Aires. 2007 “El argentino Martín Kohan gana el Herralde de novela”. Nota sobre el galardón recibido por Martín Kohan y su novela *Ciencias morales* en España, publicada por el diario *ABC*, en España. 2007 “Sobre novelas y políticas. Entrevista a Martín Kohan”. Nota realizada por Mara López y Rosana López Rodríguez para *El Aromo n° 37* del sitio web *Razón y Revolución*, en Buenos Aires. 2013 “Uno escribe con todo lo que sabe. Entrevista a Martín Kohan”. Entrevista a Martín Kohan, realizada por Carlos Arturo Caballero, a propósito de su obra, publicada en la revista *Pacarina del Sur*, en México. 2014 “Euforias”. Reseña de Leila Guerriero sobre el libro *Dos veces junio*, de Martín Kohan, publicada en el diario *El País*, de España. 2016 “Construí un narrador que no se me acerca en lo más mínimo”. Entrevista a Martín Kohan a propósito de la publicación de su novela *Fuera de lugar*, publicada en el sitio web del diario *Página 12*, en Buenos Aires. 2016 “Martín Kohan: Hay que dejar de endiosar a la lectura”. Entrevista a Martín Kohan a propósito de la publicación de su novela *Fuera de lugar*, publicada en la sección “Ciudad Equis” del diario *La Voz del Interior*, de Córdoba. 2018 Martín Kohan: “La experiencia literaria es mucho más interesante cuando nos desestabiliza”. Conversación con el narrador argentino sobre su novela *Fuera de lugar*, realizada por Patricio Contreras como parte del Ciclo Ojo en Tinta (video).

1. ¿Qué relaciones encuentras entre la literatura y las imágenes?

Hay evidentemente una relación muy marcada entre literatura e imaginación, entre la literatura y lo imaginario; lo que podría llevarnos a pensar en la capacidad que las palabras tienen de suscitar en nosotros ciertas imágenes. De hecho, siempre me llamó la atención que Saussure, al proponer su teoría del signo, aun al detenerse en el caso de los signos verbales, hable de "imagen acústica". Lo que no quiere decir por suerte, que exista algo así como una correspondencia directa o mecánica. Ahí donde se busca una correspondencia de esa índole, por ejemplo, entre una fotografía y su epígrafe, se advierte que hay una brecha inexorable, que hay un corrimiento inexorable. Para no hablar de las articulaciones por disonancia o por contradicción, como en el célebre "Esto es una pipa" de René Magritte, que se detiene a analizar Michel Foucault.

2. Según tu expectación/lectura, ¿qué operaciones estéticas de la literatura ingresan en las visualidades actuales?

No sé si hay en las visualidades actuales un traspaso sustancialmente distinto del que se pensó y se señaló en el momento del surgimiento del cine: montajes, metáforas, metonimias, referencias, que la deixis fotográfica acentúa, alusiones, que la fotografía o el cine resuelven como fuera de campo.

3. ¿Cómo se presentan las subjetividades contemporáneas en nuestra literatura contemporánea argentina?

El asunto es tan amplio que se están escribiendo libros enteros sobre esto. Diré, por mencionar apenas un aspecto, que algunos autores parecen procurar una transposición directa de su subjetividad a la literatura, asignándole así a la literatura la mera función de plasmarlos y expresarlos; en otros casos, en cambio, que son los que prefiero, se asume que un discurso, (en este caso, el literario), puede producir una subjetividad. Y que su potencia puede radicar precisamente en eso: en construir una posición de sujeto,

con todo lo que eso implica, en vez de meramente reproducir una condición previa y empírica.

4. ¿Podrías presentarnos tu poética/ tu mirada en tu obra en relación a la fotografía?

Puedo decir que la fotografía está muy presente en muchos de los textos que escribí. Desde un cuento como "El arte de la fotografía", que es de 1994 (está en el libro *Muero contento*), hasta una novela como *Fuera de lugar*, que es de 2016. Me interesa fuertemente la relación entre mirada y cuerpo. Me interesa esa ambición de capturar y fijar un instante, esa tensión entre presencia y ausencia, entre unicidad y copia, entre certificación e incertidumbre, lo que hemos leído en los ensayos de Roland Barthes, de Walter Benjamin, de Susan Sontag, de Didi Huberman.

5. ¿Qué problemáticas estéticas observas en los usos y préstamos de la fotografía en la literatura?

Me interesa en particular la problemática que le plantea al realismo literario. Porque, en principio, la fotografía parecería poder concretar cierto ideal de mimesis y referencialidad. Y sin embargo, significativamente, ese gran teórico defensor del realismo literario que fue Georg Lukács, cuando usa el término "fotográfico", lo hace con una carga negativa.

6. ¿Observas una nueva comunidad de espectadores/lectores contemporáneos de la literatura actual argentina?

Puede que haya ciertas nuevas cristalizaciones de sentido, sí. Pero, por suerte, sigue habiendo una literatura que apuesta a la ruptura de las cristalizaciones de sentido.